

## VOORWOORD

Willem de Fesch werd geboren in Alkmaar op 26 augustus 1687 en overleed te Londen op 3 januari 1761. In 1690 bleek de familie in Luik, België, te wonen, de streek waar hun voorgelacht vandaan kwam. Rond 1710 vestigde De Fesch zich in Amsterdam, alwaar in de rekeningboeken van de schouwburg zijn naam regelmatig wordt vermeld als danser, zanger en violist. In 1725 werd hij benoemd tot Kapelmeester van de Kathedraal te Antwerpen. Deze werkkring behield hij tot 1731. Hierna trok hij naar Londen, waar hij de kans kreeg zich te ontplooiën als vioolvirtuoos. Hij bleef in Londen tot aan zijn dood. Van De Fesch zijn tijdens zijn leven vele composities in druk verschenen. We noemen hier Lieder met Italiaanse en met Engelse tekst, Sonates, Duo's en Trio's voor voornamelijk viool, violoncello en fluit en Concerti Grossi.

Voorliggende uitgave is gebaseerd op de in 1733 bij Witvogel te Amsterdam verschenen druk. Blijkens de titelpagina zijn deze Triosonates bestemd voor: *Due Flauti à Traverso o Due Violini, Violoncello o Basso Continuo* (Twee dwarsfluiten of twee violen en violoncello of basso continuo). Dat wil zeggen dat De Fesch voor de twee bovenstemmen dacht aan hetzij 2 fluiten, hetzij twee violen. De baspartij kan dus zowel door een enkele cello, dan wel door continuo (orgel of clavecimbel), al dan niet versterkt met een aanvullend basinstrument (cello, fagot etc).

Van de Witvogel editie is nog slechts één exemplaar bekend, hetwelk zich bevindt in de Toonkunstcollectie te Amsterdam. Met dank voor de verleende toestemming van UB-Amsterdam, Bijzondere Collecties, Toonkunstcollectie.

**Willem Poot**

## PREFACE

Willem de Fesch was born in Alkmaar on the 26<sup>th</sup> of August 1687, and died in London on the 3<sup>rd</sup> of January 1761. It appears that in 1690 the family lived in Liège (Belgium), the region of their ancestors. About 1710 De Fesch settled in Amsterdam, according to the ledger books of the City Theater, where his name regularly appeared as dancer, singer and violinist. In 1725 he was appointed 'Kapelmeester' (Choir master) of the Antwerp Cathedral, a position he held until 1731. Hereafter he went to London, where he took the opportunity to develop himself as a violin virtuoso, remaining until his death. Many compositions of De Fesch were printed during his lifetime. Among these compositions were Songs with Italian and English texts, Sonatas, Duos and Trios mainly for violin, violoncello and for the German flute, as well as a number of Concerti Grossi.

The present edition is based on the printed copy published in 1733 by Witvogel in Amsterdam. According to the title page these Trio Sonatas are meant for: *Due Flauti à Traverso o Due Violini, Violoncello o Basso Continuo* (Two German flutes or two violins, violoncello or basso continuo). This means that De Fesch was thinking of either two flutes or two violins for the upper parts. The bass part may be played on a single violoncello, or by 'continuo' (organ or harpsichord), whether or not reinforced by a supplementary bass instrument (cello, bassoon etc.)

As far as we know, there is only one Witvogel edition, which is found in the 'Toonkunstcollectie' in Amsterdam. With thanks for the kind permission of UB-Amsterdam, department Bijzondere Collecties, Toonkunstcollectie.

**Willem Poot**

**Translation: Melvin Margolis**

realization of the figured bass:  
Willem Poot

# Sonata I

op. 7: 1

W. de Fesch  
(1687 - 1761)

Andante

5 3 6 6 2 7 6 6

4 3 6 5 6 4 3 6 6 5 7 6

4 3 6 5 4 # 6 5 4 2 6

# Sonata II

op. 7: 2

Largo

6 6 7 9 6 6 7 6 7 7 6 7 7 2 6

8 tr

6 5 4 3 6 6 4 3 6 7 7 6 9 8 6

16 tr (b)

7 6 5 4 6 4 6 5 6 6

23

7 7 4 3 9 8 7 7 4 3